

香港文化中心

九龍尖沙咀梳士巴利道10號

☎ 2734 2009

門票於6月30日起在各城市售票網售票處、網上、流動購票應用程式及信用卡電話購票熱線發售。  
年滿60歲的長者、殘疾人士及看護人、全日制學生及綜合社會保障援助受惠人士可享有半價優惠。  
(全日制學生及綜援受惠人士優惠先到先得，額滿即止。)

「智惠價」購票優惠  
透過城市售票網網站、流動購票應用程式或信用卡電話購票，每張門票即減8元。

網址 Website: [www.lcsd.gov.hk/cp](http://www.lcsd.gov.hk/cp)  
網上購票 Internet Booking: [www.urbtix.hk](http://www.urbtix.hk)  
信用卡電話購票 Credit Card Telephone Booking: 2111 5999  
流動購票應用程式  
Moblie Ticketing App: MY URB TIX (Android & iPhone)  
票務查詢 Ticketing Enquiries: 3761 6661  
節目查詢 Programme Enquiries: 2268 7325



謝謝蒞臨欣賞本節目。若您對這場表演或我們的文化節目有任何意見，歡迎電郵至 [cp2@lcsd.gov.hk](mailto:cp2@lcsd.gov.hk)，或傳真至 2721 2019。  
有關申請康樂及文化事務署主辦或贊助節目的資料，請瀏覽 [www.lcsd.gov.hk/tc/artist/index.html](http://www.lcsd.gov.hk/tc/artist/index.html)

主辦機構有權更改節目及更換表演者。  
本節目內容不反映康樂及文化事務署的意見。

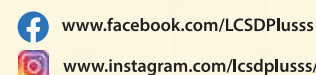
節目詳情 Programme Details  
觀眾意見 Audience Feedback



得閒上網Click一Click 藝文康體樣樣識  
One click to treasures – Culture & Leisure



追蹤康文+++ Follow LCSD Plusss on:



1 - 2.8.2022 (星期一至二)

改編粵劇

# 沙三少與俏銀姐

劇本整理：吳仟峰、阮兆輝



據說此劇是根據從前廣州家傳戶曉的事實改編，目的是對一些不務正業、只懂吃喝玩樂、拈花惹草的官門子弟作出控訴。整齣劇目表面上輕鬆、風趣，內裏卻包含着一個極沉重的教育意義。相較現今較為流行的唐滌生或葉紹德作品，此劇風格迥異。由上世紀四十至五十年代被譽為「曲王」的吳一嘯編撰，曲詞非常口語化，省卻咬文嚼字，觀眾不需看字幕也能清楚明白。新馬師曾、白雪仙、半日安、歐陽儉等曾把此劇搬上大銀幕，大受歡迎，非常賣座。是次演出，由吳仟峰及阮兆輝攜手精心改編，力求迎合時代變遷，讓觀眾享受到粵劇的另一種韻味。

沙千總之子沙三少自恃家中財雄勢大，橫行霸道。由於銀姐丈夫譚仁(阿仁)失業，銀姐為幫補家計到沙府當女傭。沙三少雖家有嬌妻仍垂涎銀姐美色，在府中調戲銀姐，沙三少妻目睹後怒把她辭退。沙三少得鄭初九獻計，詐病令沙夫人重聘銀姐，繼以金錢相誘。沙三少遂向阿仁誣陷銀姐不貞，並誘他休妻。阿仁大怒，與沙三少起爭執，卻被沙三少打至傷重身亡。沙千總驚悉兒子作孽，大義滅親，親自捉拿其子歸案。沙三少被判處死刑，雖覺悟前非，但已後悔莫及。

|     |   |          |
|-----|---|----------|
| 吳仟峰 | 飾 | 沙安伯(沙三少) |
| 陳咏儀 | 飾 | 銀姐       |
| 阮兆輝 | 飾 | 譚仁(阿仁)   |
| 盧麗斯 | 飾 | 譚仁母      |
| 溫玉瑜 | 飾 | 沙鳳翔(沙千總) |
| 苗丹青 | 飾 | 沙夫人      |
| 唐宛瑩 | 飾 | 沙安伯妻     |
| 蕭詠儀 | 飾 | 春桃       |
| 吳立熙 | 飾 | 花王阿全     |
| 黎耀威 | 飾 | 鄭初九      |
| 沈柏銓 | 飾 | 徐庚陞      |

25th ANNIVERSARY  
周年紀念



Four Generations of  
Cantonese Opera Actors on Stage

香港文化中心大劇院  
Grand Theatre, Hong Kong Cultural Centre  
7:30pm | \$380 \$300 \$220 \$140  
1-4.8.2022 (星期一至四 Mon-Thu)

主辦  
Presented by



獨家贊助機構  
Exclusive Sponsor



香港賽馬會  
The Hong Kong Jockey Club





3.8.2022 (星期三)

## 《漢武帝夢會衛夫人》

吳仟峰和阮兆輝趁此合作機會，特地上演薛覺先名劇《漢武帝夢會衛夫人》。吳仟峰的「薛腔」被譽為當今梨園及菊壇首屈一指，其演唱劇中的主題曲定必繞樑三日。阮兆輝擔演歷史名將衛青，將剛烈、英勇、執着及對親姊的愛與親情，演繹得絲絲入扣且恰到好處。是次攜手演出正是他倆戲路與劇目的絕配。

衛紫卿於王府作歌姬，弟衛青雖為騎奴，卻與孀居之平陽宮主有情。平陽宮主為讓愛侶擺脫賤役，恰漢武帝祭祀路過，便佈局使衛紫卿與漢武帝於花園相會，藉機獻美。衛紫卿獲封衛夫人，入宮晉見竇太后。其時匈奴入侵漢土，衛青被薦為驃騎將軍，出征西域。陳皇后陰險善妒，向竇太后進讒，令衛夫人被貶冷宮。後陳皇后暗召國舅謀害衛紫卿，幸衛青力抗匈奴成功，凱旋歸來，設局佯裝殺姊，以宮娥頂替，瞞過陳皇后，令衛紫卿逃出生天。漢武帝誤會佳人已死，黯然設靈悼念，但見衛紫卿抱子而至，似夢還真，後悉真相，時衛青已手握兵權，陳皇后無奈，竇太后遂成全兩對有情人。

|     |   |      |
|-----|---|------|
| 吳仟峰 | 飾 | 漢武帝  |
| 陳咏儀 | 飾 | 衛夫人  |
| 阮兆輝 | 飾 | 衛青   |
| 廖國森 | 飾 | 東方朔  |
| 唐宛瑩 | 飾 | 平陽宮主 |
| 陳鴻進 | 飾 | 竇太后  |
| 徐月明 | 飾 | 陳皇后  |
| 吳立熙 | 飾 | 陳亞夫  |
| 沈柏銓 | 飾 | 遼王   |

4.8.2022 (星期四)

## 折子戲

### 《趙氏孤兒》之〈捨子存孤〉及〈搜孤救孤〉

《趙氏孤兒》源自元代紀君祥所著的雜劇，此劇於十八世紀傳至歐洲，現已有逾三十譯本被搬上舞台，是最多次被翻譯為外文的劇目之一，可見其劇情豐富吸引。上世紀六十年代，葉紹德根據此劇的京劇版本改編為粵劇，阮兆輝自香港首演至今，皆飾演程嬰，此角色見功之處在於演員需長期處於繃緊的壓迫感中，絲毫不可鬆懈。是次演出，有廖國森擔演的屠岸賈，苗丹青飾演的公孫杵臼，務求抓緊觀眾心弦，令人感受那份透不過氣的劇力。

春秋時代，晉國忠臣趙盾為奸臣屠岸賈誣陷，慘遭抄家，門客程嬰犧牲其親生兒子以相救趙氏遺孤趙武。

#### 〈捨子存孤〉

|     |   |    |
|-----|---|----|
| 阮兆輝 | 飾 | 程嬰 |
| 陳咏儀 | 飾 | 程妻 |

#### 〈搜孤救孤〉

|     |   |      |
|-----|---|------|
| 阮兆輝 | 飾 | 程嬰   |
| 廖國森 | 飾 | 屠岸賈  |
| 苗丹青 | 飾 | 公孫杵臼 |

### 《李後主》之〈私會〉

當年葉紹德以「仙鳳鳴」的電影《李後主》為藍本，為「雛鳳鳴」改編成為粵劇，把李煜的詞結合粵劇的新製曲譜，於當時是種突破和創舉。是次由兩位青年演員譚穎倫和梁心怡主演該劇的一幕〈私會〉，展現出年青一輩具備高水平的唱腔。

南唐在中主時期積弱，及至後主李煜繼位，國運日頹。李煜平素獨擅填詞、不諳治國，對抵抗強鄰宋國之虎視威脅，無能為之，加上喪妻之痛，終日沉鬱，借酒澆愁。一夜，小姨小周按捺不住，擅闖上苑規勸李煜，鼓舞他勵精圖治、力挽頹風，更向他剖白慕愛之情及同心竭勉之願。後主為其感動，重新振奮，於此〈私會〉之夜，立其為繼后，矢誓同甘共苦，生死與共。

|     |   |     |
|-----|---|-----|
| 譚穎倫 | 飾 | 李煜  |
| 梁心怡 | 飾 | 小周后 |

### 《十奏嚴嵩》之〈寫表〉及〈奏嵩〉

〈寫表〉中，吳仟峰擔演大義凜然的海瑞，與陳咏儀飾演難分難捨的海夫人，在唱、做上互相配合，可謂如虎添翼。接着一場扣人心弦、高潮迭起的〈奏嵩〉中，吳仟峰除了表現其登峰造極的唱功外，更與飾演嚴嵩的阮兆輝針鋒相對，口白字字鏗鏘，加上其他主要演員的配合，為觀眾帶來泰山壓頂的感覺，氣勢磅礴。

明朝嘉靖年間，皇帝沉迷仙道、女色，不務政事，朝政盡委臣宦。嚴嵩招權納賄、苛捐重稅，致使民生日困。縱嘉靖帝曾下詔奏嚴嵩者斬，都察院御史海瑞仍無畏冒死，修表十章奏劾嚴嵩。嘉靖帝因前詔及私愛嚴妃美色，對海瑞上奏為之龍顏震怒，將其罷官收押並欲處斬。此時嚴嵩之子嚴世蕃延誤軍機、私通倭寇之事被呈報。嘉靖帝派人查抄嚴府，並追論嚴嵩瀆職之罪。罪證確鑿，嚴世蕃被處斬刑，嘉靖帝念嚴嵩為官數十載而赦免一死。抄家沒產後的嚴嵩只得潦倒街頭。

#### 〈寫表〉

|     |   |     |
|-----|---|-----|
| 吳仟峰 | 飾 | 海瑞  |
| 陳咏儀 | 飾 | 海夫人 |
| 蕭詠儀 | 飾 | 海小翠 |
| 吳立熙 | 飾 | 海小峰 |

#### 〈奏嵩〉

|     |   |     |
|-----|---|-----|
| 吳仟峰 | 飾 | 海瑞  |
| 阮兆輝 | 飾 | 嚴嵩  |
| 廖國森 | 飾 | 嘉靖帝 |
| 沈柏銓 | 飾 | 蘇文同 |
| 唐宛瑩 | 飾 | 嚴妃后 |
| 蕭詠儀 | 飾 | 蘇后  |

節目長約3小時30分鐘，包括中場休息15分鐘。  
資料由表演團體提供。

製作人員

藝術總監：阮兆輝

策劃／統籌：鄧拱璧

擊樂領導：高潤權

音樂領導：高潤鴻

舞台監督：陳愛蓮

服裝道具：金儀戲劇服裝有限公司

改編粵劇《沙三少與俏銀姐》服裝：

煒康製作有限公司

燈光佈景：廣興舞台佈景製作公司

2022年7月18日(星期一)，早上10時起

### 只接受電話留座

## 演前座談會

25.7.2022 (星期一) 7:30pm

講者：吳仟峰、阮兆輝、陳咏儀

主持：鄧拱璧

香港文化中心行政大樓4樓2號會議室  
(粵語主講)

留座詳情：

1. 日期及時間：由2022年7月18日(星期一)，早上10時起至額滿。(免費入場，按登記時間，先到先得，座位有限，額滿即止。)
2. 電話：2268 7267 (逢星期一至五：早上10時至下午1時，下午2時至5時30分，公眾假期除外)
3. 名額：每人只可於預留一個座位，並須登記姓名及聯絡電話。
4. 已登記人士如未能於座談會開場後10分鐘內到達場地，其預留之座位將被取消。